

CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU**OFFERYNNAU****STATUDOL****NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES****STATUTORY****INSTRUMENTS****2000 No. (C.) (W.)****2000 Rhif (C.) (Cy.)****LLYWODRAETH LEOL, CYMRU****LOCAL GOVERNMENT, WALES****Gorchymyn Deddf Llywodraeth Leol 2000
(Cychwyn) (Cymru) 2000****The Local Government Act 2000
(Commencement) (Wales) Order 2000****NODYN ESBONIADOL**

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn.)

EXPLANATORY NOTE

(This note does not form part of the Order.)

Mae'r gorchymyn hwn yn dod â darpariaethau penodol yn Neddff Llywodraeth Leol 2000 ("y Ddeddf") i rym mewn perthynas â Chymru ar 1 Tachwedd 2000. Mae'r darpariaethau hynny yn rhoi pwerau i Gynulliad Cenedlaethol Cymru ac, mewn un achos (adran 44), i'r Ysgrifennydd Gwladol.

This order brings certain provisions of the Local Government Act 2000 ("the Act") into force in relation to Wales on 1st November 2000. Those provisions confer powers on the National Assembly for Wales and, in one case (section 44), on the Secretary of State.

Mae adran 108(6) o'r Ddeddf yn rhoi pwer i Gynulliad Cenedlaethol Cymru ddod â'r darpariaethau hyn i rym mewn perthynas â Chymru cyn diwedd y cyfnod o 12 mis sy'n dechrau ar y diwrnod y pasiwyd y Ddeddf sef yr amser a benodwyd gan adran 108(4) o'r Ddeddf.

Section 108(6) of the Act gives the National Assembly for Wales power to bring those provisions into force in relation to Wales before the end of the period of 12 months beginning with the day on which the Act was passed which is the time appointed by section 108(4) of the Act.

**OFFERYNNAU
STATUDOL**

**STATUTORY
INSTRUMENTS**

2000 Rhif (C.) (Cy.)

2000 No. (C.) (W.)

LLYWODRAETH LEOL, CYMRU

LOCAL GOVERNMENT, WALES

**Gorchymyn Deddf Llywodraeth Leol
2000 (Cychwyn) (Cymru) 2000**

**The Local Government Act 2000
(Commencement) (Wales) Order 2000**

Wedi'i wneud 2000

Made 2000

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Gorchymyn canlynol drwy arfer y pwers a roddwyd iddo gan adran 108(6) a (7) o Ddeddf Llywodraeth Leol 2000(a).

The National Assembly for Wales makes the following Order in exercise of the powers given to it by section 108(6) and (7) of the Local Government Act 2000(a).

Enwi a dehongli

1.-(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Llywodraeth Leol 2000 (Cychwyn) (Cymru) 2000.

(2) Yn y Gorchymyn hwn ystyr "y Ddeddf" yw Deddf Llywodraeth Leol 2000.

Citation and interpretation

1.-(1) This Order may be cited as the Local Government Act 2000 (Commencement) (Wales) Order 2000.

(2) In this Order "the Act" means the Local Government Act 2000.

Y darpariaethau sy'n dod i rym ar 1 Tachwedd 2000

2. Bydd darpariaethau canlynol y Ddeddf yn dod i rym ar 1 Tachwedd 2000 –

adran 3(3), (4), (5), (6) a (7) (terfynau ar bwerau i hybu llesiant)

adran 4(3)(b), (4) a (5) (strategaethau i hybu llesiant)

adran 5(5) (pwer i ddiwygio neu ddiddymu deddfiadau)

adran 6(6) (pwer i addasu deddfiadau ynghylch cynlluniau etc.)

adran 7 (pwer i addasu deddfiadau ynghylch cynlluniau etc: Cymru)

adran 11(5), (6) a (9)
(gweithrediaethau llywodraeth leol)

adran 12(1) (mathau ychwanegol o weithrediaeth)

adran 13(3), (5), (6), (12), (13) a (14)
(swyddogaethau sy'n gyfrifoldeb gweithrediaeth)

adran 17 (cyflawni swyddogaethau: a.
11(5) gweithrediaeth)

adran 18 (cyflawni swyddogaethau gan bwylgorau ardal)

adran 19 (cyflawni swyddogaethau awdurdod lleol arall a chan un arall)

Provisions coming into force on 1st November 2000

2. The following provisions of the Act shall come into force on 1st November 2000 –

section 3(3), (4), (5), (6) and (7)
(limits on power to promote well-being)

section 4(3)(b), (4) and (5) (strategies for promoting well-being)

section 5(5) (power to amend or repeal enactments)

section 6(6) (power to modify enactments concerning plans etc.)

section 7 (power to modify enactments concerning plans etc: Wales)

section 11(5), (6) and (9) (local authority executives)

section 12(1) (additional forms of executive)

section 13(3), (5), (6), (12), (13) and (14) (functions which are the responsibility of an executive)

section 17 (discharge of functions: s. 11(5) executive)

section 18 (discharge of functions by area committees)

section 19 (discharge of functions of and by another local authority)

section 20 (joint exercise of functions)

adran 20 (arfer swyddogaethau ar y cyd)

adran 22(6), (7), (8), (9), (10), (11), (12) a (13) (cael gweld gwybodaeth etc.)

adran 23 i'r graddau y mae'n ymwneud â pharagraphau 8(4), (5), ac (8), 9(4), (5) a (6), 10 ac 11 o Atodlen 1 (darpariaeth bellach)

adran 25(5), (6), (7) a (8) (cynigion)

adran 27(9) a (10) (refferendwm yn achos cynigion sy'n ymwneud â maer etholedig)

adran 28(1) a (2) (cymeradwyo amlinelliad o gynigion wrth gefn)

adran 30 (defnyddio gwahanol drefniadau gweithredol)

adran 31(1)(b) (trefniadau amgen yn achos awdurdodau lleol penodol)

adran 32 (trefniadau amgen)

adran 33(5), (6), (7), (8), (9), (10) a (11) (defnyddio trefniadau amgen)

adran 34 (refferendwm yn dilyn deiseb)

adran 35 (refferendwm yn dilyn cyfarwyddyd)

section 22(6), (7), (8), (9), (10), (11), (12) and (13) (access to information etc.)

section 23 in so far as it relates to paragraphs 8(4), (5), and (8), 9(4), (5) and (6), 10 and 11 of Schedule 1 (further provision)

section 25(5), (6), (7) and (8) (proposals)

section 27(9) and (10) (referendum in case of proposals involving elected mayor)

section 28(1) and (2) (approval of outline fall-back proposals)

section 30 (operation of different executive arrangements)

section 31(1)(b) (alternative arrangements in case of certain local authorities)

section 32 (alternative arrangements)

section 33(5), (6), (7), (8), (9), (10) and (11) (operation of alternative arrangements)

section 34 (referendum following petition)

section 35 (referendum following direction)

section 36 (referendum following order)

section 37(1)(a) (local authority constitution)

section 38 (guidance)

adran 36 (refferendwm yn dilyn gorchymyn)	section 39(1), (3), (4) and (5) (elected mayors etc.)
adran 37(1)(a) (cyfansoddiad awdurdod lleol)	section 41 (time of elections etc.)
adran 38 (canllawiau)	section 44 (power to make provision about elections)
adran 39(1), (3), (4) a (5) (meiri etholedig etc.)	section 45(5), (6), (7), (8) and (9) (provisions with respect to referendums)
adran 41 (amser etholiadau etc.)	section 47 (power to make incidental, consequential provision etc.)
adran 44 (pwer i wneud darpariaeth ynghylch etholiadau)	section 48 (interpretation of Part II)
adran 45(5), (6), (7), (8) a (9) (darpariaethau ynglyn â refferenda)	section 49(2), (5), (6) and (7) (principles governing conduct of members of relevant authorities)
adran 47 (pwer i wneud darpariaeth achlysurol, canlyniadol etc.)	section 50(2), (3), (4), (5), (6) and (7) (model code of conduct)
adran 48 (dehongli Rhan II)	section 53(11) (standards committees)
adran 49(2), (5), (6) a (7) (egwyddorion sy'n llywodraethu ymddygiad aelodau o awdurdodau perthnasol)	section 54(5) and (7) (functions of standards committees)
adran 50(2), (3), (4), (5), (6) a (7) (cod ymddygiad enghreifftiol)	section 68(3), (4) and (5) (Local Commissioner and Commission for Local Administration in Wales)
adran 53(11) (pwylgorau safonau)	section 70(1) and (2) (investigations: further provisions)
adran 54(5) a (7) (swyddogaethau pwylgorau safonau)	section 73(1), (2), (3), (4), (5) and (6) (matters referred to monitoring officers)
adran 68(3), (4) a (5) (Comisynydd Lleol a'r Comisiwn dros Weinyddu Lleol yng Ngymru)	section 75(2), (5), (6) and (8)

adran 70(1) a (2) (ymchwiliadau:
darpariaethau pellach)

adran 73(1), (2), (3), (4), (5) a (6)
(materion a gyfeirir at swyddogion
monitro)

adran 75(2), (5), (6) a (8) (panelau
dyfarnu)

adran 76(13) (tribiwnlysoedd
achosion a thribiwnlysoedd achosion
interim)

adran 77(4) a (6) (dyfarniadau)

adran 81(5) a (8) (datgelu a chofrestr
buddiannau aelodau etc.)

adran 82(2), (3), (6), (8) a (9) (cod
ymddygiad ar gyfer gweithwyr
llywodraeth leol)

adran 83(1), (2), (3), (5), (6), (7), (8),
(9), (10), (11), (12), (13), (14) a (16)
(dehongli Rhan III)

adran 93(2), (3), (4), (5), (6), (7), (8),
(9), (10), (11) a (12) (grantiau ar gyfer
gwasanaethau lles)

adran 100 (pwer i wneud darpariaeth
ynghylch lwfansau)

adran 101(2), (3), (4) a (5) (indemnio
aelodau a swyddogion awdurdodau
perthnasol)

(adjudication panels)

section 76(13) (case tribunals and
interim case tribunals)

section 77(4) and (6) (adjudications)

section 81(5) and (8) (disclosure and
registration of members' interests etc.)

section 82(2), (3), (6), (8) and (9)
(code of conduct for local government
employees)

section 83(1), (2), (3), (5), (6), (7), (8),
(9), (10), (11), (12), (13), (14) and
(16) (interpretation of Part III)

section 93(2), (3), (4), (5), (6), (7), (8),
(9), (10), (11) and (12) (grants for
welfare services)

section 100 (power to make provision
about allowances)

section 101(2), (3), (4) and (5)
(indemnification of members and
officers of relevant authorities)

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol
Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf
Llywodraeth Cymru 1998(b).

Signed on behalf of the National Assembly
for Wales under section 66(1) of the
Government of Wales Act 1998(b).

[] 2000

[] 2000

Llywydd
y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer
of the National Assembly

[ENDNOTES – WILL APPEAR IN PRINTED VERSION AS FOOTNOTES]

(a) 2000 p.22

(a) 2000 c. 22

(b) 1998 p.38

(b) 1998 c. 38